

# Мы всегда готовы помочь!

Зарегистрируйте свое устройство и получите поддержку на  
[www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome)

AZ1



## Руководство пользователя

# PHILIPS



# Содержание

---

<b>1 Важная информация!</b>	<b>2</b>
Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.	2
Правила безопасности при прослушивании	3

---

<b>2 Магнитола с CD</b>	<b>4</b>
Введение	4
Комплектация	4
Обзор изделия	5

---

<b>3 Начало работы</b>	<b>7</b>
Использование наплечного ремня	7
Параметры питания	7
Включение	8
Выбор источника	8
Автоматическое сохранение FM-радиостанций	8

---

<b>4 Воспроизведение с диска или USB</b>	<b>9</b>
Воспроизведение диска	9
Воспроизведение с устройства USB	9
Управление воспроизведением	9
Программирование дорожек	10

---

<b>5 Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth</b>	<b>11</b>
Подключение устройства	11
Воспроизведение с устройства Bluetooth	12
Удаление информации о выполненных соединениях	12

---

<b>6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad</b>	<b>13</b>
Поддержка iPod/iPhone/iPad	13
Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad	13
Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad	13

---

<b>7 Прослушивание радио</b>	<b>14</b>
Настройка FM-радиостанций	14
Автоматическое программирование FM-радиостанций	14
Программирование FM-радиостанций вручную	14
Выбор сохраненной радиостанции	14
Отображение информации системы RDS	15

---

<b>8 Настройка уровня громкости и выбор звукового эффекта</b>	<b>16</b>
Регулировка громкости	16
Выбор предустановленного звукового эффекта	16
Регулировка уровня низких частот	16
Включение/выключение функции мгновенного усиления мощности	16

---

<b>9 Другие возможности</b>	<b>17</b>
Микширование с гитарой/микрофоном	17
Прослушивание внешнего аудиоустройства	17
Установка таймера отключения	18
Прослушивание через наушники	18

---

<b>10 Сведения об изделии</b>	<b>19</b>
Характеристики	19

---

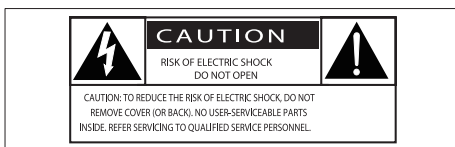
<b>11 Определение и устранение неисправностей</b>	<b>22</b>
Общие	22
Устройство с технологией Bluetooth	22

---

<b>12 Уведомление</b>	<b>24</b>
Соответствие нормативам	24
Забота об окружающей среде	24
Сведения о товарных знаках	25

# 1 Важная информация!

## Ознакомьтесь с приведенными обозначениями безопасности.



Значок молнии указывает на наличие неизолированных материалов в устройстве и опасность поражения электрическим током. В целях безопасности не снимайте корпус устройства.

Восклицательный знак указывает на функции, перед использованием которых необходимо внимательно ознакомиться с прилагаемым руководством во избежание последующих проблем с работой и обслуживанием устройства.

**ОСТОРОЖНО!** В целях предотвращения возгорания или поражения электрическим током запрещается подвергать данное устройство воздействию дождя или влаги и помещать на него сосуды с жидкостью, например вазы.

**ВНИМАНИЕ!** Во избежание поражения электрическим током совместите широкий конец вилки с широким отверстием и вставьте вилку до упора.

## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус устройства.
  - Запрещается смазывать детали устройства.
  - Запрещается устанавливать это устройство на другие электрические устройства.
  - Не подвергайте устройство воздействию прямых солнечных лучей, открытых источников огня и высоких температур.
  - Запрещается смотреть на лазерный луч внутри устройства.
  - Обеспечьте свободный доступ к шнуру питания, штепселю или адаптеру для отсоединения устройства от сети.
- 
- Убедитесь, что вокруг устройства достаточно пространства для вентиляции.
  - Используйте только принадлежности/аксессуары, рекомендованные производителем.
  - Использование элементов питания. **ВНИМАНИЕ!** Для предотвращения утечки электролита, что может привести к телесным повреждениям, порче имущества или повреждению устройства, соблюдайте следующие правила.
    - Вставляйте элементы питания правильно, соблюдая полярность, указанную на устройстве (знаки + и -).
    - Не устанавливайте одновременно элементы питания разных типов (старые и новые; угольные и щелочные и т.п.).
    - Запрещается подвергать элементы питания (упакованные или установленные) воздействию высоких температур, включая прямые солнечные лучи, огонь и т.п.
    - Извлекайте элементы питания, если устройство не используется в течение длительного времени.
  - Не допускайте попадания капель или брызг на устройство.
  - Не помещайте на устройство потенциально опасные предметы (например, сосуды с жидкостями и зажженные свечи).

- Если для отключения устройства используется сетевой шнур или приборный штепсель, доступ к ним должен быть свободным.



### Внимание

- Использование кнопок управления и регулировки или выполнение действий, отличных от описанных ниже, может привести к радиационному облучению и к другим опасным последствиям.



### Примечание

- Табличка с обозначениями расположена в отсеке для батарей.

## Правила безопасности при прослушивании



### Слушайте при умеренной громкости.

- Использование наушников при прослушивании на максимальной громкости может привести к ухудшению слуха. Данное устройство может воспроизводить звук с таким уровнем громкости, который, даже при прослушивании менее минуты, способен привести к потере слуха у обычного человека. Возможность воспроизведения с высоким уровнем громкости предназначена для лиц с частичной потерей слуха.
- Уровень громкости может быть обманчивым. Со временем ваш слух адаптируется к более высоким уровням громкости. Поэтому после продолжительного прослушивания, то, что кажется нормальной громкостью, фактически может быть

громким и вредным для вашего слуха. Во избежание этого установите безопасную громкость на устройстве и подождите адаптации к этому уровню.

### Для установки безопасного уровня громкости выполните следующие действия.

- Установите регулятор громкости на низкий уровень громкости.
- Постепенно повышайте уровень громкости, пока звучание не станет достаточно четким, комфортным, без искажений.

### Слушайте с разумной продолжительностью.

- Прослушивание в течение длительного времени, даже при безопасном уровне громкости, может стать причиной потери слуха.
- Старайтесь использовать аудиооборудование с разумной продолжительностью и устраивать перерывы в прослушивании.

### При использовании наушников соблюдайте следующие правила.

- Слушайте с умеренным уровнем громкости, с разумной продолжительностью.
- Старайтесь не увеличивать громкость, пока происходит адаптация слуха.
- Не устанавливайте уровень громкости, который может помешать вам слышать окружающие звуки.
- В потенциально опасных ситуациях следует соблюдать осторожность или временно прерывать прослушивание.

## 2 Магнитола с CD

Поздравляем с покупкой и приветствуем вас в клубе Philips! Чтобы воспользоваться всеми преимуществами поддержки Philips, зарегистрируйте приобретенное устройство на сайте [www.philips.com/welcome](http://www.philips.com/welcome).

---

### Введение

Данный прибор позволяет выполнять следующие операции:

- воспроизводить аудиозаписи с дисков, устройств USB, Bluetooth-устройств и других внешних аудиоустройств;
- проигрывать FM-радиостанции;
- заряжать мобильные устройства;
- микшировать звук с микрофона или гитары.

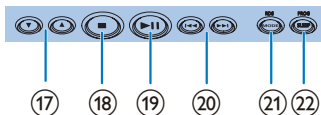
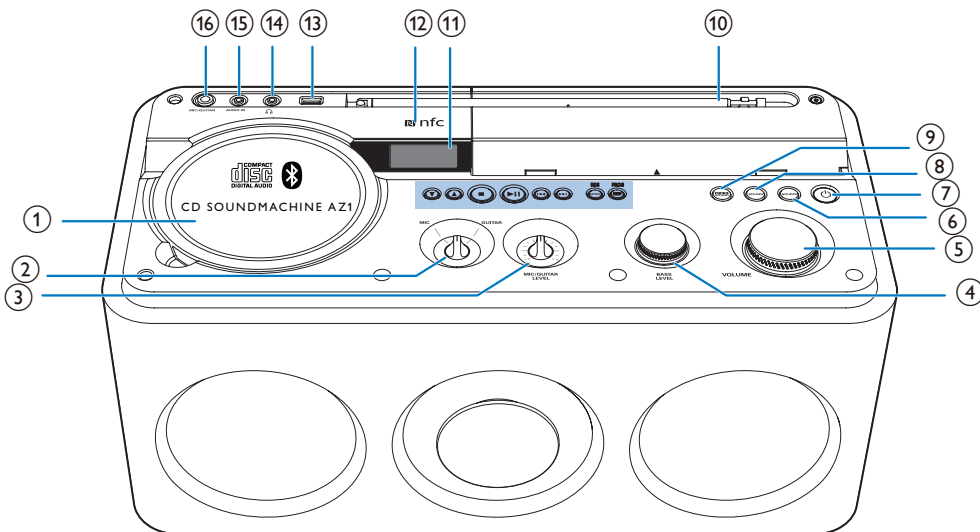
---

### Комплектация






Проверьте комплектацию устройства.

- Основное устройство
- Шнур питания
- Наплечный ремень
- Краткое руководство пользователя
- Важные сведения и инструкции по безопасности

## Обзор изделия



- ① Отделение для диска
- ② Переключатель MIC/GUITAR
  - Переключение в режим микрофона или гитары.
- ③ MIC/GUITAR LEVEL
  - Настройка уровня громкости подключенного микрофона или гитары.
- ④ BASS LEVEL
  - Настройка уровня низких частот.
- ⑤ VOLUME
  - Регулировка громкости.
- ⑥ SOURCE
  - Выбор источника звука: FM-тюнер, Bluetooth, AUDIO IN, диск или USB.
- ⑦  $\text{\textcircled{P}}$ 
  - Включение устройства или переключение в режим ожидания.
- ⑧ SOUND
  - Выбор предустановленных настроек звука.
- ⑨ MAX SOUND
  - Включение/выключение функции мгновенного усиления мощности.
- ⑩ Антенна FM
  - Улучшение приема FM-радио.
- ⑪ Экран
  - Отображение состояния.
- ⑫ NFC-метка
  - Подключение к устройству с функцией NFC.

- ⑬ **Разъем Micro USB**
- Подключение запоминающего устройства USB.
- ⑭ 
- Подключение наушников.
- ⑮ **AUDIO IN**
- Подключение внешнего устройства.
- ⑯ **Разъем MIC/GUITAR**
- Подключение микрофона или гитары.
- ⑰ 
- Переход к предыдущему или следующему альбому.
  - Выбор сохраненной радиостанции.
- ⑱ 
- Остановка воспроизведения или удаление программы.
  - В режиме Bluetooth: удаление информации о Bluetooth-подключениях.
  - В режиме Bluetooth: отключение устройства Bluetooth.
- ⑲ 
- Приостановка или возобновление воспроизведения.
- ⑳ 
- Переход к предыдущей или следующей дорожке.
  - Поиск по дорожке.
  - Настройка радиостанции.
- ㉑ **MODE/RDS**
- Выбор режима воспроизведения.
  - Для FM-радиостанций, передающих сигналы RDS: отображение информации RDS.
- ㉒ **PROG/SLEEP**
- Программирование дорожек.
  - Программирование радиостанций.
  - Установка таймера отключения.

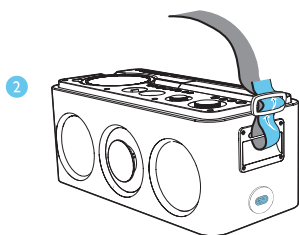
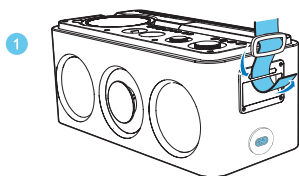


# 3 Начало работы

Всегда следуйте инструкциям, приведенным в данной главе.

## Использование наплечного ремня

Наплечный ремень предназначен для переноски устройства. Для крепления наплечного ремня к устройству следуйте инструкциям на иллюстрации.



## Параметры питания

Питание осуществляется от сети переменного тока или от батарей.

## Уровень заряда

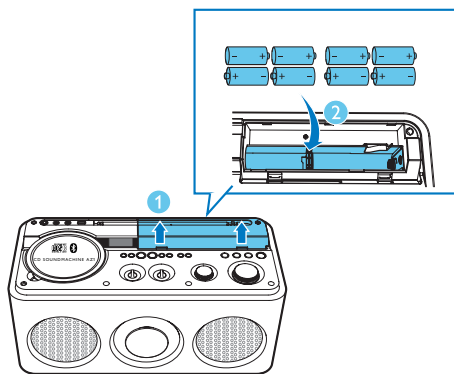
### Внимание

- Опасность взрыва! Не подвергайте элементы питания воздействию высоких температур, прямых солнечных лучей или огня. Запрещается сжигать батареи.
- Батареи содержат химические вещества, поэтому их необходимо утилизировать в соответствии с применимыми правилами.

### Примечание

- Батареи не входят в комплект устройства.

- 1 Откройте отделение для батарей.
- 2 Вставьте 8 батарей (тип: R20/D CELL/UM 1), соблюдая указанную полярность (+/-).
- 3 Закройте отделение для батарей.



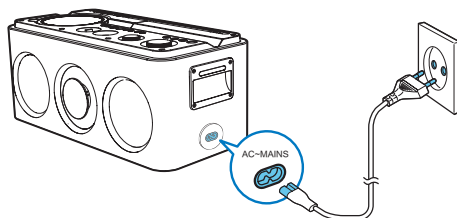
## Сеть переменного тока

### Предупреждение

- Риск повреждения устройства! Убедитесь, что напряжение электросети соответствует напряжению, указанному на задней или нижней панели устройства.
- Риск поражения электрическим током! При отключении адаптера переменного тока от электросети потяните за вилку адаптера. Не тяните за шнур питания.

Подключите шнур питания к:

- разъему AC~ MAINS на устройстве;
- розетке электросети.



---

## Включение

Нажмите **⏻**, чтобы включить устройство.

- ↳ Устройство переключится на источник, который был выбран последним.

---

## Переключение в режим ожидания

Устройство переключается в режим ожидания в следующих случаях:

- При повторном нажатии **⏻**;
- В режиме диска: диск не был установлен в течение 15 минут;
- Воспроизведение музыки было приостановлено более чем на 15 минут;
- Устройства USB, Bluetooth или другие внешние устройства отключены от прибора более 15 минут.

---

## Выбор источника

С помощью кнопки **SOURCE** выберите источник: FM-тюнер, Bluetooth, AUDIO IN, диск или USB.

---

## Автоматическое сохранение FM-радиостанций



### Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

Если устройство включено, а радиостанции не сохранены, появится запрос на автоматическую установку FM-радиостанций.

**1** Подключите устройство к источнику питания.

- ↳ Отобразится сообщение **[AUTO INSTALL - PRESS PLAY, STOP CANCEL]** (для автоматической установки нажмите **▶||**; для отмены нажмите **■**).

**2** Нажмите **▶||**, чтобы начать полное сканирование.

- ↳ Устройство автоматически сохранит FM-радиостанции с достаточно сильным сигналом.
- ↳ После сохранения всех станций начнется трансляция первой установленной станции.
- ↳ Если станции не будут найдены, на дисплее появится сообщение **[CHECK ANTENNA]** (проверьте положение антенны).

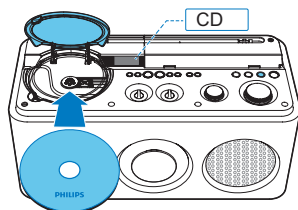
## 4 Воспроизведение с диска или USB

### Воспроизведение диска

#### Примечание

- Убедитесь, что на диске содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Потяните верхнюю панель, чтобы открыть отделение для диска.
- 2 Вставьте диск этикеткой вверх и закройте отделение для диска.



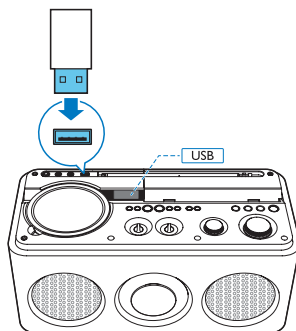
- 3 Последовательно нажимайте **SOURCE**, чтобы выбрать диск в качестве источника.  
↳ Воспроизведение начнется автоматически.

### Воспроизведение с устройства USB

#### Примечание

- Убедитесь, что на устройстве USB содержатся аудиофайлы поддерживаемых форматов.

- 1 Подключите устройство USB к разъему micro USB.



- 2 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **USB** в качестве источника.  
↳ Воспроизведение начнется автоматически. В противном случае нажмите ►||.

### Управление воспроизведением

Для управления воспроизведением следуйте перечисленным далее инструкциям.

Кнопка	Функциональные возможности
◀◀ / ▶▶	Нажмите для перехода к предыдущей или следующей дорожке. Нажмите и удерживайте для быстрого перехода вперед/назад в пределах дорожки во время воспроизведения; отпустите кнопку для возобновления воспроизведения.
▲ / ▼	Нажмите для перехода к предыдущему или следующему альбому.
▶	Нажмите для запуска или приостановки воспроизведения.
■	Нажмите для остановки воспроизведения.

**MODE** Последовательно нажимайте, чтобы выбрать пункт:

- ↻ : повторное воспроизведение текущей дорожки.
- ↻ALB (для дорожек MP3): повторное воспроизведение текущего альбома.
- ↻ALL : повторное воспроизведение всех дорожек.
- ⌘ : воспроизведение всех дорожек в случайном порядке.
- OFF**: возврат к обычному режиму воспроизведения.

## Программирование дорожек

В режиме CD или USB можно запрограммировать до 20 дорожек.

- 1 После остановки воспроизведения нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение 2 секунд для активации режима программирования.
  - ↳ На дисплее начнет мигать индикация **[PROG]** (Программа).
- 2 Для дорожек MP3: с помощью кнопки ▲ / ▼ выберите альбом.
- 3 Нажмите ◀◀ / ▶▶, чтобы выбрать номер дорожки, а затем нажмите **PROG** для подтверждения.
- 4 Повторите шаги 2-3 для программирования остальных дорожек.
- 5 Нажмите кнопку ▶|| для воспроизведения запрограммированных дорожек.
  - ↳ Во время воспроизведения отображается индикация **[PROG]** (Программирование).
  - Для удаления программы дважды нажмите ■.

# 5 Воспроизведение с устройств с поддержкой Bluetooth

С помощью этого прибора можно прослушивать аудиофайлы с устройств Bluetooth.

## Подключение устройства

### Примечание

- Убедитесь, что Bluetooth-устройство совместимо с этим прибором.
- Перед сопряжением устройств ознакомьтесь с информацией о совместимости Bluetooth в руководстве пользователя.
- Устройство может запомнить до 8 сопряженных устройств.
- Убедитесь, что функция Bluetooth на устройстве включена и устройство доступно для обнаружения другими устройствами Bluetooth.
- При наличии препятствий между системой и устройством Bluetooth рабочий диапазон может быть меньше.
- Прибор следует располагать на достаточном расстоянии от любых других электронных устройств, которые могут являться источниками помех.

## Подключение устройства вручную

### Примечание

- Рабочий диапазон между системой и устройством Bluetooth составляет около 10 метров.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора **[BT]** в качестве источника.  
↳ Отобразится сообщение **[NO BT]** (устройства Bluetooth отсутствуют).

- 2 Включите Bluetooth на устройстве с поддержкой Bluetooth и выполните поиск Bluetooth-устройств (см. руководство пользователя устройства).
- 3 Когда на устройстве отобразится индикация **[PHILIPS AZ1]**, выберите этот пункт, чтобы начать сопряжение и подключение. При необходимости введите пароль по умолчанию "0000".  
↳ После выполнения успешного сопряжения и подключения устройство подаст два звуковых сигнала.

### Отключение устройства с поддержкой Bluetooth:

- нажмите и удерживайте кнопку **■** в течение 3 секунд;
- отключите функцию Bluetooth на устройстве или
- переместите устройство за пределы диапазона соединения.

### Повторное подключение Bluetooth-устройства:

- На сопряженном устройстве Bluetooth с включенной функцией автоматического повторного подключения устройство автоматически подключается при обнаружении.
- На сопряженном устройстве Bluetooth, которое не поддерживает функцию автоматического повторного подключения, подключение выполняется вручную.

### Подключение к другому Bluetooth-устройству:

- Отключите Bluetooth на подключенном в данный момент устройстве, затем подключите другое устройство.

---

## Подключение устройства при помощи NFC

Коммуникация ближнего поля (NFC) — это технология беспроводной связи малого радиуса действия, позволяющая осуществлять подключение между различными NFC-устройствами, такими как мобильные телефоны и IC-метки. Если Bluetooth-устройство поддерживает NFC, то его можно быстро подключить к данному прибору.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора **[BT]** в качестве источника.
- 2 Включите функцию NFC на Bluetooth-устройстве (подробную информацию см. в руководстве пользователя устройства).
- 3 Тыльной стороной Bluetooth-устройства коснитесь NFC-метки на верхней панели устройства.



- 4 На Bluetooth-устройстве примите запрос на сопряжение "AZ1". При необходимости введите пароль сопряжения "0000".
- 5 Для завершения сопряжения и подключения следуйте инструкциям на экране.
  - ↳ После выполнения успешного сопряжения и подключения устройство подаст два звуковых сигнала.

---

## Воспроизведение с устройства Bluetooth

После успешного подключения по Bluetooth включите воспроизведение музыки на Bluetooth-устройстве.

- ↳ Начнется передача аудиопотока на прибор с подключенного Bluetooth-устройства.

---

## Удаление информации о выполненных соединениях

В режиме Bluetooth: нажмите и удерживайте кнопку **■** в течение 8 секунд.

- ↳ Вся информация о подключениях Bluetooth будет удалена.

## 6 Воспроизведение с устройств iPod/iPhone/iPad

На данном устройстве можно прослушивать музыку с устройств iPod, iPhone и iPad.

### Поддержка iPod/iPhone/iPad

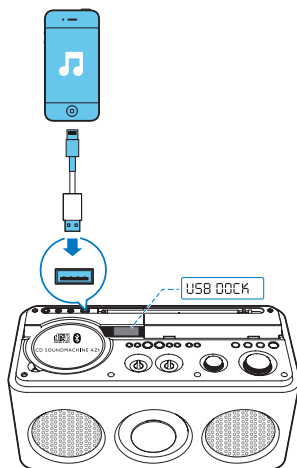
Устройство поддерживает следующие модели iPod, iPhone и iPad:

Совместимые модели

- iPod touch (2, 3, 4 и 5 поколения)
- iPod classic
- iPod nano (4, 5, 6 и 7 поколения)
- iPhone 5S
- iPhone 5C
- iPhone 5
- iPhone 4S
- iPhone 4
- iPhone 3GS
- iPhone 3G
- iPad Air
- iPad Mini с дисплеем Retina
- iPad mini
- iPad 4
- iPad 3
- iPad 2
- iPad

### Прослушивание музыки с устройств iPod/iPhone/iPad

- 1 Нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора режима **USB**.
- 2 Подключите устройство к iPod/iPhone/iPad через разъем micro USB.  
↳ Когда устройство Apple будет обнаружено, появится сообщение **[USB DOCK]** (док-станция USB).



- 3 Включите воспроизведение дорожек на iPod/iPhone/iPad.  
↳ Звук будет воспроизводиться через динамики устройства.
  - Для приостановки/возобновления воспроизведения нажмите **▶||**.
  - Чтобы перейти к предыдущей или следующей дорожке, нажмите кнопку **◀◀ / ▶▶**.

### Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad

Зарядка устройств iPod/iPhone/iPad начинается при подключении.

#### Совет

- Через разъем micro USB можно также заряжать и другие мобильные телефоны.

# 7 Прослушивание радио

## Настройка FM-радиостанций

### Примечание

- Для улучшения качества приема полностью выдвиньте антенну и отрегулируйте ее положение.

- 1 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE** для выбора радио FM в качестве источника.
- 2 Нажмите и удерживайте **◀◀ / ▶▶** до тех пор, пока частота не сменится.
  - ↳ Отобразится индикация **[SEARCH]** (поиск).
  - ↳ Будет автоматически найдена радиостанция с сильным сигналом.
- 3 Повторите шаг 2 для настройки других станций.
  - Для ручной настройки нажимайте кнопку **◀◀ / ▶▶** для поиска оптимального сигнала.

## Автоматическое программирование FM-радиостанций

### Примечание

- Можно запрограммировать до 30 предварительно установленных радиостанций.

В режиме FM-тюнера нажмите и удерживайте 2 секунды кнопку **▶||** для включения режима автоматического программирования.

- ↳ Отобразится сообщение **[AUTO]** (авто).
- ↳ Когда все доступные радиостанции будут сохранены, автоматически начнется воспроизведение первой из установленных радиостанций.

## Программирование FM-радиостанций вручную

### Примечание

- Для замены запрограммированной радиостанции сохраните под ее номером другую станцию.

- 1 Настройка радиостанции.
- 2 Нажмите и удерживайте кнопку **PROG** в течение 3 секунд для включения режима программирования.
  - ↳ На дисплее начнет мигать индикатор **[PROG]**.
- 3 Нажмите **▲ / ▼**, чтобы присвоить номер данной радиостанции, а затем нажмите кнопку **PROG** для подтверждения.
  - ↳ Отобразится номер и частота сохраненной радиостанции.
- 4 Для программирования других радиостанций повторите шаги 1–3.

## Выбор сохраненной радиостанции

В режиме тюнера с помощью кнопки **▲ / ▼** выберите номер предустановленной станции.



---

## Отображение информации системы RDS

RDS (система радиоданных) — это служба, которая обеспечивает отображение дополнительной информации, предоставляемой FM-радиостанциями. При настройке радиостанции RDS отобразится значок RDS.

- 1 Настройте радиостанцию RDS.
- 2 Нажимайте кнопку **RDS** для просмотра следующей информации (если она доступна).
  - ↳ Сведения о программе
  - ↳ Тип программы, например **[NEWS]** (Новости), **[SPORT]** (Спорт), **[POP M]** (Поп-музыка)...
  - ↳ Текстовое радиосообщение
  - ↳ Time (Время)

## 8 Настройка уровня громкости и выбор звукового эффекта

---

### Включение/выключение функции мгновенного усиления мощности

Во время воспроизведения нажимайте **MAX SOUND** для выбора функции.

- **[MAX ON]** (макс. вкл.): включение функции мгновенного усиления мощности.
- **[MAX OFF]** (макс. выкл.): выключение функции мгновенного усиления мощности.

---

### Регулировка громкости

Для увеличения или уменьшения громкости во время воспроизведения поворачивайте регулятор **VOLUME**.

---

### Выбор предустановленного звукового эффекта

Для выбора предустановленного звукового эффекта нажимайте кнопку **SOUND** во время воспроизведения:

- **[FLAT]** (Обычное звучание)
- **[JAZZ]** (Джаз)
- **[POP]** (Поп)
- **[ROCK]** (Рок)
- **[CLASSIC]** (Классика)

---

### Регулировка уровня низких частот

Для настройки уровня низких частот поворачивайте регулятор **BASS LEVEL** во время воспроизведения.

## 9 Другие ВОЗМОЖНОСТИ

### Микширование с гитарой/ микрофоном

Используя микрофон или акустическую/электрическую гитару, можно создавать различные аудиомиксы.



#### Внимание

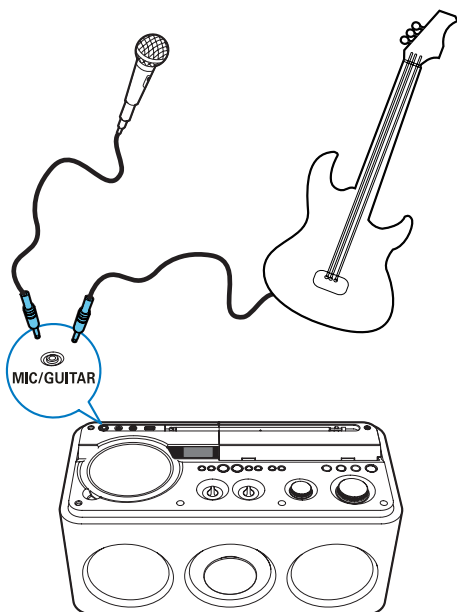
- Не подключайте к разьему **MIC/GUITAR** бас-гитару, это может повредить устройство.



#### Примечание

- Убедитесь, что включен

- 1 Подключите микрофон или гитару к разьему **MIC/GUITAR** на устройстве.

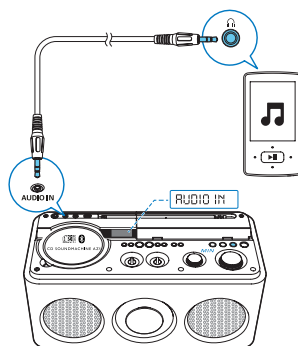


- 2 Переведите переключатель **MIC/GUITAR** в положение **MIC** или **GUITAR**.
- 3 Выберите источник звука (FM-тюнер/Bluetooth/AUDIO IN/диск/USB) и включите воспроизведение.
- 4 Играйте на гитаре или пойте в микрофон.
  - Чтобы настроить громкость источника, поверните регулятор **VOLUME**.
  - Для настройки уровня громкости микрофона или гитары используйте регулятор **MIC/GUITAR LEVEL**.

### Прослушивание внешнего аудиоустройства

С помощью этого прибора можно прослушивать музыку с внешнего аудиоустройства, например MP3-плеера.

- 1 Подключите аудиокабель со штекерами 3,5 мм на обоих концах к:
  - разьему **AUDIO IN** на устройстве, и
  - разьему для наушников внешнего устройства.



- 2 Последовательно нажимайте кнопку **SOURCE**, чтобы выбрать **AUDIO IN** в качестве источника.
- 3 Включите воспроизведение аудио на внешнем устройстве (см. руководство пользователя внешнего устройства).

---

## Установка таймера отключения

- 1 Включение прибора.
- 2 Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP** для выбора периода времени (в минутах).
  - ↳ Устройство автоматически переходит в режим ожидания по истечении установленного периода времени.

### Деактивация таймера отключения

- Последовательно нажимайте кнопку **SLEEP**, пока не исчезнет надпись **[OFF]**.




#### Примечание

- При отключении питания переменного тока таймер отключения будет выключен.

---

## Прослушивание через наушники

Подключите наушники к разъему  на устройстве.

# 10 Сведения об изделии



## Примечание

- Информация о продукте может быть изменена без предварительного уведомления.

## Характеристики

### Усилитель

Номинальная выходная мощность	2 × 20 Вт (среднеквадр.)
Отношение сигнал/шум	> 62 дБА
Входная чувствительность	
- AUX IN	0,5 В/47 кОм
- Guitar IN	1,5 В/47 кОм
- Mic IN	1,5 мВ/ 600 Ом

### Диск

Коэффициент нелинейных искажений	< 1,5 %
Частотный отклик	60 Гц — 16 кГц, -3 дБ
Отношение сигнал/шум	> 57 дБ

### Радио

Частотный диапазон	FM: 87,5— 108 МГц
Шкала настройки	FM: 50 кГц
Коэффициент нелинейных искажений	< 5%

### Bluetooth

Версия Bluetooth	V2.1+EDR
Поддерживаемые профили	A2DP, AVRCP v1.4
Радиус действия	10 м (свободного пространства)

### Общая информация

Параметры питания	
- От сети переменного тока	100—240 В~, 50/60 Гц
- От батарей	8 × 1,5 В, R20/D Cell/UM 1
Энергопотребление во время работы (питание от сети переменного тока)	30 Вт
Энергопотребление в режиме ожидания	< 0,5 Вт
Поддерживаемые гитары	Акустические и электрические гитары
Размеры	
- Основное устройство (Ш × В × Г)	245 × 130 × 212 мм
Вес — основное устройство	6,8 кг

### Информация о совместимости с USB

#### Совместимые устройства USB:

- Флэш-накопитель USB (USB 2.0)
- Плееры с флэш-памятью USB (USB 2.0)
- Карты памяти (для работы с данным устройством требуется дополнительное устройство считывания карт памяти)

#### Поддерживаемые форматы:

- Формат файловой системы устройства USB или карты памяти: FAT16, FAT32 (объем сектора: 512 байт)

- Битрейт для MP3 (скорость передачи данных): 32—320 кбит/с и переменный битрейт
- Каталоги с вложениями до 8 уровней
- Количество альбомов/папок: 99 макс.
- Количество дорожек/записей: 999 макс.
- Название файла в кодировке Unicode UTF8 (максимальная длина: 16 байт)

#### Неподдерживаемые форматы:

- Пустые альбомы: пустой альбом — это альбом, не содержащий файлов MP3/WMA. Альбом не будет отображаться на дисплее.
- Файлы неподдерживаемых форматов пропускаются. Например, документы Word (.doc) или файлы MP3 с расширением .dlf игнорируются и не воспроизводятся.
- Аудиофайлы AAC, WAV, PCM
- Файлы WMA, защищенные от копирования (DRM) (.wav, .m4a, .m4p, .mp4, .aac)
- Файлы WMA в формате Lossless (без потери качества)

#### Поддерживаемые форматы MP3-дисков

- ISO9660, Joliet
- Максимальное количество записей: 999 (в зависимости от длины имени файла)
- Максимальное количество альбомов: 99
- Поддерживаемые частоты выборки: 32 кГц, 44,1 кГц, 48 кГц
- Поддерживаемые скорости передачи: 32~320 (кбит/с), переменная скорость передачи данных

## Обслуживание

### Очистка корпуса

- Используйте мягкую ткань, слегка смоченную в мягком чистящем средстве. Не пользуйтесь мощными средствами, содержащими спирт, растворители, аммиак или абразивные вещества.

### Очистка дисков

- При загрязнении диска протрите его чистящей тканью. Протирайте диск от центра к краям.



- Не используйте растворители, такие как бензол, разбавители, чистящие средства, имеющиеся в продаже, или спреи-антистатика для аналоговых носителей.

### Очистка линзы проигрывателя дисков

- При продолжительном использовании на линзе проигрывателя дисков могут скапливаться грязь и пыль. Для обеспечения высокого качества воспроизведения следует очищать линзу проигрывателя дисков с помощью специального чистящего средства для линз от Philips или других доступных в продаже средств. Следуйте инструкциям по использованию чистящего средства.

## Типы программ RDS

НЕТ ТИПА	Нет типа программы RDS
NEWS	Служба новостей
AFFAIRS	Политика и текущие известия
INFO	Специальные информационные программы
SPORT	Спортивные передачи
EDUCATE	Образование и повышение квалификации
DRAMA	Радиопьесы и литература
CULTURE	Культура, религия и общество
SCIENCE	Научные передачи
VARIED	Развлекательные программы
POP M	Популярная музыка
ROCK M	Рок-музыка
MOR M	Легкая музыка
LIGHT M	Легкая классическая музыка
CLASSICS	Классическая музыка
OTHER M	Специальные музыкальные программы
WEATHER	Погода
FINANCE	Финансы
CHILDREN	Программы для детей
SOCIAL	Общественные темы
RELIGION	Религия
PHONE IN	Передачи в прямом эфире
TRAVEL	Путешествия
LEISURE	Досуг
JAZZ	Джазовая музыка
COUNTRY	Музыка кантри
NATION M	Национальная музыка
OLDIES	Музыка в стиле ретро
FOLK M	Народная музыка
DOCUMENT	Документальные передачи
TES (Проверка)	Проверка сигналов системы экстренного оповещения
ALARM	Будильник

# 11 Определение и устранение неисправностей



## Предупреждение

- Запрещается снимать корпус прибора.

Для сохранения действия условий гарантии запрещается самостоятельно ремонтировать систему.

При возникновении неполадок в процессе использования данного прибора перед обращением в сервисную службу проверьте следующее. Если не удастся решить проблему, посетите веб-сайт Philips ([www.philips.com/support](http://www.philips.com/support)). При обращении в компанию Philips устройство должно находиться поблизости, номер модели и серийный номер должны быть известны.

## Общие

### Отсутствует питание

- Проверьте правильность подключения сетевой вилки устройства.
- Проверьте наличие электропитания в сетевой розетке.
- Установите батареи, соблюдая указанную полярность (знаки +/–).
- Замените элементы питания.

### Нет звука или звук с помехами

- Настройте уровень громкости на устройстве.
- Настройте уровень громкости на подключенном устройстве.

### Устройство не реагирует на команды

- Извлеките батареи и снова включите устройство.
- Отключите и подключите еще раз сетевую вилку, затем снова включите систему.

### Диск не обнаружен

- Вставьте диск.
- Убедитесь, что диск вставлен правильно.
- Подождите, пока сконденсированная на линзе жидкость исчезнет.
- Замените или очистите диск.
- Используйте финализированные CD и диски соответствующих форматов.

### Плохой прием радиосигнала

- Увеличьте расстояние между системой и телевизором или видеомагнитофоном.
- Полностью расправьте антенну FM.

### Некоторые файлы на устройстве USB не отображаются

- Число папок и файлов на устройстве USB превышает заданный лимит. Это не является неисправностью.
- Форматы этих файлов не поддерживаются.

### USB-устройство не поддерживается

- Данное устройство USB несовместимо с этим устройством. Повторите попытку, используя другое устройство USB.

## Устройство с технологией Bluetooth

### После подключения устройства с технологией Bluetooth ухудшилось качество звучания.

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.

### Не удается подключиться к устройству.

- На устройстве не включена функция Bluetooth. Инструкции по активизации функции см. в руководстве пользователя
- Другое Bluetooth-устройство уже подключено к системе. Отключите устройство и повторите попытку.



### **Устройство непрерывно подключается и отключается.**

- Прием сигналов Bluetooth низкого качества. Переместите устройство ближе к системе или устраните все препятствия между ними.
- На некоторых устройствах Bluetooth-соединение отключается автоматически в целях экономии энергии. Это не свидетельствует о неисправности системы.

# 12 Уведомление

Внесение любых изменений, не одобренных непосредственно WOOX Innovations, могут привести к утрате пользователем права на использование устройства.

---

## Соответствие нормативам

CE 0890 EAC

Компания WOOX Innovations настоящим заявляет, что данное изделие соответствует основным требованиям и другим применимым положениям Директивы 1999/5/ЕС. Текст Декларации о соответствии см. на веб-сайте [www.philips.com/support](http://www.philips.com/support).

---

## Забота об окружающей среде



Изделие разработано и изготовлено с применением высококачественных деталей и компонентов, которые подлежат переработке и повторному использованию.



Маркировка символом перечеркнутого мусорного бака означает, что данное изделие попадает под действие директивы Европейского совета 2002/96/ЕС.

Узнайте о раздельной утилизации электротехнических и электронных изделий согласно местному законодательству. Действуйте в соответствии с местными правилами и не выбрасывайте отработавшее изделие вместе с бытовыми отходами. Правильная утилизация отработавшего изделия поможет предотвратить возможные негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.



В изделии содержатся элементы питания, которые попадают под действие директивы ЕС 2006/66/ЕС и не могут быть утилизированы вместе с бытовым мусором. Узнайте о раздельной утилизации элементов питания согласно местному законодательству, так как правильная утилизация поможет предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

### Информация о влиянии на окружающую среду

Продукт не имеет лишней упаковки. Мы попытались сделать так, чтобы упаковочные материалы легко разделялись на три типа: картон (коробка), пенополистерол (буфер) и полиэтилен (мешки, защитный пенопластовый лист).

Материалы, из которых изготовлена система, могут быть переработаны и вторично использованы специализированными предприятиями. Соблюдайте местные нормативы по утилизации упаковочных материалов, выработавших ресурс батареек и отслужившего оборудования.

## Сведения о товарных знаках



Приборы КЛАССА II с двойной изоляцией и без защитного заземления.

### Bluetooth

Обозначения и логотипы Bluetooth® являются зарегистрированными товарными знаками компании Bluetooth SIG, Inc.; компания WOOX Innovations использует эти товарные знаки по лицензии.



Знак "N" является товарным знаком или зарегистрированным товарным знаком NFC Forum, Inc. в США и других странах.



"Сделано для iPod", "Сделано для iPhone", и "Сделано для iPad" означает, что данное электронное устройство разработано для подключения к iPod, iPhone или iPad и было сертифицировано разработчиком на соответствие стандартам Apple. Корпорация Apple не несет ответственности за функциональность данного устройства или за его соответствие стандартам и требованиям техники безопасности. Обратите внимание, что использование этого устройства совместно с iPod, iPhone или iPad может повлиять на работу беспроводной связи. iPod и iPhone являются товарными знаками корпорации Apple Inc., зарегистрированными в США и других странах. iPad является товарным знаком корпорации Apple Inc. Данное устройство имеет этикетку:





Specifications are subject to change without notice.

2014 © WOOX Innovations Limited. All rights reserved.

Philips and the Philips' Shield Emblem are registered trademarks of Koninklijke Philips N.V. and are used by WOOX Innovations Limited under license from Koninklijke Philips N.V.

AZ1\_12\_UM\_V1.0

